




GASPARDO


MOD. *Vitigreen*




 Seminatrice integrata per semina di erba medica, trifoglio, colza ed altri tipi di semi piccoli.


 Integrated planter for seeding grass, clover, oil seed rape and other small seeds.


 Semoir intégré pour le semis de luzerne, trèfle, colza et autres semences petit.


 Integrierte Sämaschine für Luzerne, Rotklee, Raps und anderen Feinsaat.

 Sembradora integrada para siembra de alfalfa, trebol, colza y otras semillas pequeña.

MOD. **Vitigreen**

 Il modello **Vitigreen** della GASPARDO è una seminatrice per erbai integrata ad erpici MASCHIO mod. DL, ideale per l'inerbimento di vigneti e frutteti. L'attrezzatura è disponibile con larghezza lavoro di 1,3 e 1,5 metri.

 GASPARDO's **Vitigreen** model is a planter for grass meadows integrated with MASCHIO model DL harrows, ideal for turfing vineyards and orchards. The equipment is available with a working width of 1.3 and 1.5 metres.

 Le modèle **Vitigreen** de GASPARDO est un semoir pour fourragères intégré à herse MASCHIO mod. DL, idéal pour l'enherbement de vignobles et vergers. L'équipement est disponible avec une largeur de travail de 1,3 et 1,5 mètres.

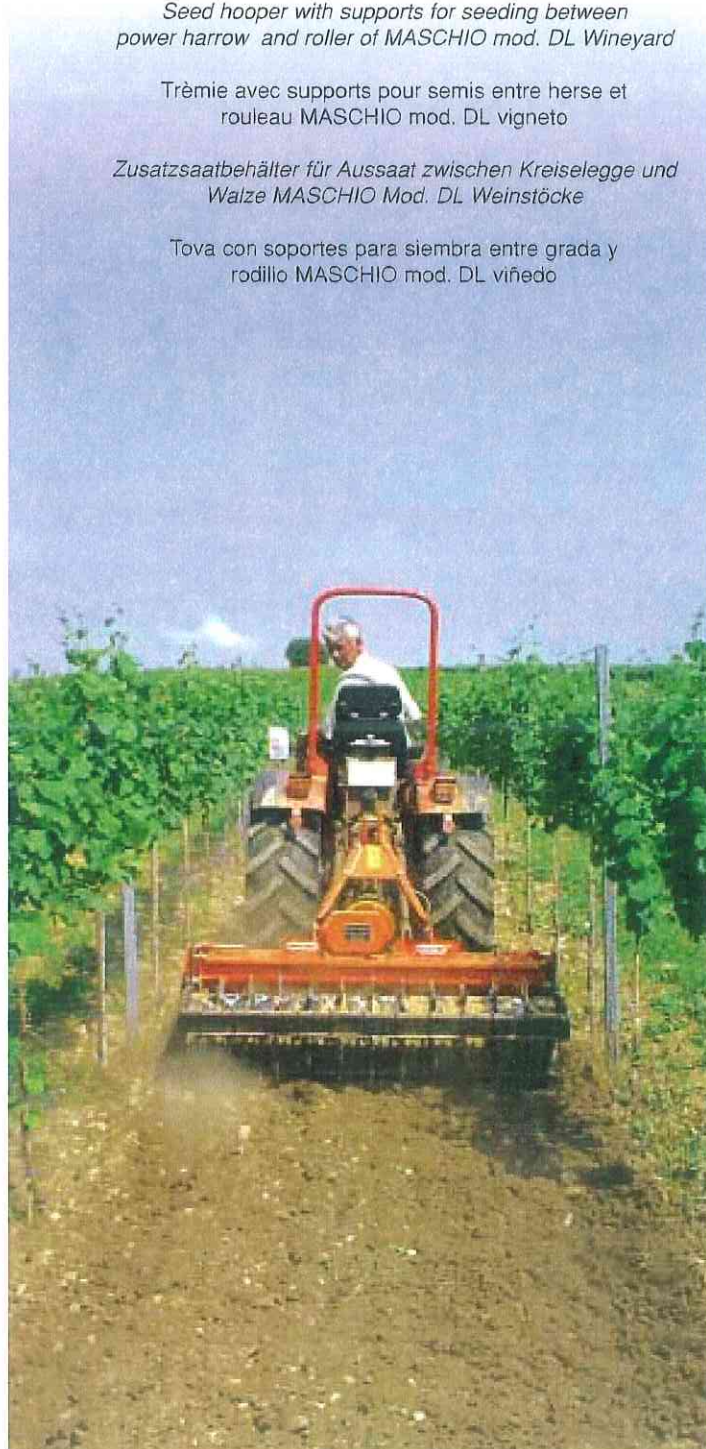
Tramoggia con supporti per semina tra erpice e rullo
MASCHIO mod. DL vigneto

*Seed hopper with supports for seeding between
power harrow and roller of MASCHIO mod. DL Wineyard*

Trémie avec supports pour semis entre herse et
rouleau MASCHIO mod. DL vigneto

*Zusatzsaatbehälter für Aussaat zwischen Kreiselegge und
Walze MASCHIO Mod. DL Weinstöcke*

Tova con soportes para siembra entre grada y
rodillo MASCHIO mod. DL viñedo



MOD. **Vitigreen**



Das Modell **Vitigreen** von GASPARDO ist eine Sämaschine für Grünland mit Eggen MASCHIO Mod. DL. Diese Maschine ist bestens für die Grasbewachung von Weinbergen und Obstplantagen geeignet. Die Ausrüstung wird in den Arbeitsbreiten zu 1,3 und zu 1,5 Metern angeboten.



El modelo **Vitigreen** de GASPARDO es una sembradora para pastizales integrada con gradas MASCHIO mod. DL, ideal para la enhierbación de viñedos y frutales. El equipo está disponible con anchura de trabajo de 1,3 y 1,5 metros.

Trasmissione ad azionamento meccanico (2 ingranaggi)
Mechanically operated transmission (2 gears)
Transmission à commande mécanique (2 engrenages)
Getriebe mit mechanischer Betätigung (2 Zahnräder)
Trasmissione de accionamiento mecánico (2 engranajes)



I dati tecnici riportati e i modelli presentati in questo catalogo si riferiscono alle macchine originali. Ogni riserviamo il diritto di modificare le caratteristiche di esse, materiali, senza preavviso. / Les illustrations, les descriptions et les données n'engagent absolument pas Gaspardo Seminatrici S.p.A. ni ses filiales. Nous nous réservons le droit de modifier les caractéristiques de ces machines sans préavis. / Die Abbildungen, Beschreibungen und Daten in diesem Katalog sind anhand ihrer Ursprungsbearbeitung anzusehen. / Ilustraciones, modelos, descripciones y datos se entienden indicativos. Gaspardo Seminatrici S.p.A. y sus filiales se reservan el derecho de modificar las características de sus máquinas sin previo aviso.



DOTAZIONE DI SERIE

Tramoggia con supporti per semina tra erpice e rullo MASCHIO mod. DL vigneto • Capacità tramoggia litri 250 • Trasmissione ad azionamento meccanico (2 ingranaggi) • Agitatore tramoggia



STANDARD AUSRÜSTUNG

Trichter mit Halterungen für das Säen zwischen Rolle MASCHIO Mod. DL Weinberge • Saatkastinhalt 250 Liter • Getriebe mit mechanischer Betätigung (2 Zahnräder) • Rührwerk Trichter



STANDARD EQUIPMENT

Hopper with supports for seeding between MASCHIO model DL vineyard harrow and roller • Hopper capacity l. 250 • Mechanically operated transmission (2 gears) • Hopper agitator



EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

Tolva con soportes para siembra entre grada y rodillo MASCHIO mod. DL viñedo • Capacidad tolva l. 250 • Transmisión de accionamiento mecánico (2 engranajes) • Agitador tolva



EQUIPEMENT DE SÉRIE

Trémie avec supports pour semis entre herse et rouleau MASCHIO mod. DL vignoble • Capacité trémie l. 250 • Transmission à commande mécanique (2 engrenages) • Agitateur trémie

DATI TECNICI	TECHNICAL FEATURES	DONNEES TECHNIQUES	TECHNISCHE DATEN	DATOS TECNICOS	U.M.	Vitigreen 130	Vitigreen 150
Larghezza di lavoro	Working width	Largeur de travail	Arbeitsbreite	Ancho de trabajo	m feet	1,30 4-3"	1,50 4-9"
Nr. distributori	Nr. of distributors	Nombre de distributeurs	Anzahl der Dosierinheiten	Numero de distribuoidores	nr.	9	9
Capacità tramoggia semi	Seed hopper capacity	Capacité tremie de semence	Inhalt des Saatgutbehälters	Capacidad tolva semilla	l.	250	250
Peso	Weight	Poids	Gewicht	Peso	Kg lb	50 110	110 242
Potenza richiesta	Power required	Puissance demandée	Kraftbedarf	Potencia requerida	HP kW	30-35 22-26	35-45 26-59

**COMPANY
WITH QUALITY SYSTEM
CERTIFIED BY DNV**
== ISO 9001/2000 ==

Alcune foto ed immagini, per esigenze grafiche e di chiarezza, non presentano montate le protezioni "CE"
 For graphic reasons, some pictures and images do not show the "CE" safety guards.
 Sur certaines photos et images, en raison d'exigences graphiques et d'un besoin de clareté, les protections "CE" ne sont pas représentées.
 Einige Fotos und Abbildungen zeigen aus grafischen Gründen und zur besseren Anschaulichkeit nicht die montierten EG-Schutzvorrichtungen.
 En algunas fotos e imágenes, por razones gráficas y de mayor claridad, no aparecen montadas las protecciones "CE"

DEALER:

GASPARDO

GASPARDO SEMINATRICI S.p.A.
 Via Mussons, 7
 I - 33075 Morsano al Tagliamento (PN) Italy
 Tel. +39 0434 695410 • Fax +39 0434 695425
 e-mail: info@gaspardo.it
 http://www.maschionet.com

MASCHIO DEUTSCHLAND GmbH
 Äußere Nürnberger Straße 5
 D - 91177 THALMASSING
 Deutschland
 Tel. +49 (0) 9173 79000
 Fax +49 (0) 9173 790079

MASCHIO FRANCE S.a.r.l.
 1, rue de Merignan ZA
 F - 45240 LA FERTE SAINT AUBIN
 France
 Tel. +33 (0) 2.38.64.12.12
 Fax +33 (0) 2.38.64.66.79

**MASCHIO-GASPARDO
IBERICA S.L.**
 Calle Cabernet n° 10
 Poligono Industrial Clot de Moja
 Olerdola - 08734 - BARCELONA
 Tel. +34 93.81.99.058
 Fax +34 93.81.99.059

MASCHIO-GASPARDO USA Inc.
 1300, 19 STREET
 SUITE 120
 EAST MOLINE IL 61244 - USA
 Ph. +1 309 7553764
 Fax +1 309 7554345

MASCHIO MIDDLE EAST S.L.
MASCHIO-GASPARDO ROMANIA S.R.L.
MASCHIO-GASPARDO RUSSIA 000
GASPARDO-MASCHIO TURCHIA
MASCHIO-GASPARDO CANADA Inc
MASCHIO-GASPARDO CINA